

## EQUIPEMENT STANDARD

### Cabine conforme à la norme ISO

Cabine tous temps en acier avec visibilité à 360°  
Fenêtres en verre de sécurité  
Essuie-glace de type relevable  
Pare-brise coulissant pliant vers l'intérieur  
Fenêtre latérale coulissante (Gauche)  
Porte verrouillable  
Boîte chauffante et glacière  
Boîte à gants et cendrier  
Toit cabine en acier  
Radio et lecteur USB  
Alimentation 12 volts (convertisseur 24V CC - 12V CC)

### Système d'optimisation de puissance assistée par ordinateur (nouveau système CAPO)

3 modes de puissance, 2 modes de travail, mode utilisateur  
Système de décélération automatique et bouton-poussoir de décélération  
Système de réchauffage automatique  
Système de prévention de surchauffe automatique

### Contrôle automatique des conditions climatiques

Climatisation et chauffage  
Dégivreur

### Système d'autodiagnostic

### Aide au démarrage pour temps froid (chauffage à grille d'air)

### Pupitre de contrôle central

Affichage LCD  
Vitesse du moteur ou totalisateur partiel/accél.  
Horloge  
Jauges  
Jauge de carburant  
Jauge de température du liquide de refroidissement moteur  
Température de l'huile hydraulique  
Avertissements  
Contrôle moteur  
Erreur de communication  
Faible charge de la batterie  
Colmatage du filtre à air  
Indicateurs  
Puissance max.  
Faible vitesse/vitesse élevée  
Réchauffeur de carburant  
Ralenti auto

### Verrouillage de portes et de cabine, une seule clé

### Deux rétroviseurs extérieurs

### Siège à suspension entièrement réglable et ceinture de sécurité

### Levier de commande de pilotage coulissant

### Quatre feux de travail à l'avant

### Klaxon électrique

### Batteries (2 x 12V x 100 AH)

### Coupe-batterie principal

### Filtre à poussière démontable pour refroidisseur

### Frein de rotation automatique

### Réservoir amovible

### Préfiltre à carburant avec réchauffeur de carburant

### Système de maintien de la flèche

### Système de maintien du balancier

### Accumulateur, abaissement de l'équipement de travail

### Transducteur électrique

### Protection inférieure du châssis (normal)

### Pneus - double (10,00 - -20 - 14PR)

### Alarme de translation

### Stabilisateur avant et lame niveleuse arrière

## EQUIPEMENTS EN OPTION

### Pompe de filtre à carburant (35 l/min)

### Gyrophare

### Kit de tuyauterie à simple effet (marteau, etc.)

### Kit de tuyauterie à double effet (godet preneur, etc.)

### Attache rapide

### Flèches

5,65m, 18' 6"

### Balanciers

2.0m, 6' 7"

2.4m, 7' 10"

2.92m, 9' 7"

### Contrôle des conditions climatiques

Climatisation uniquement

Chauffage uniquement

### Arceau de sécurité FOPS/FOG (ISO/DIS 10262 Niveau II) pour cabine

Arceau FOPS (cadre de protection contre les chutes d'objets)

Arceau FOG (protection contre les chutes d'objets)

### Protège cabine - avant

Grillage

Grillage fin

### Eclairage intérieur de cabine

### Protection anti-pluie de la vitre frontale de la cabine

### Pare-soleil

### Train de roulement

Stabilisateur avant et arrière

### Protection inférieure du châssis (supplémentaire)

### Systèmes de préchauffage, liquide de refroidissement

### Trousse à outils

### Combinaison de travail pour l'opérateur

### Caméra vue arrière

### Siège

Siège chauffant à suspension mécanique

### Pneus - double (10,00 - 20 solide)

### Pare-chocs (gardes boue)

### Hi-mate (système de gestion à distance)

### Compresseur d'air

### Préfiltre

\* Les équipements standards et en options sont sujets à des différences. Contacter votre représentant Hyundai pour plus de renseignements.

\* Les machines peuvent changer selon les normes internationales.

\* Les photos peuvent montrer des accessoires et des équipements en option qui ne sont pas disponibles dans votre région.

\* Le matériel et les caractéristiques sont sujets à des changements sans avis préalable.

\* Toutes les mesures en unité anglo-saxonne sont arrondies à la livre ou au pouce près.

Nous construisons un avenir meilleur

Robex  
**210w-95**

Avec moteur Tier 2 installé



\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

VEUILLEZ CONTACTER

 **HYUNDAI**  
HEAVY INDUSTRIES CO., LTD.  
**CONSTRUCTION EQUIPMENT**

Head Office  
1000 BANGGEOJINSUNHWAN-DORO, DONG-GU, ULSAN, 682-792, KOREA  
TEL:(82)52-202-7722, 9807 FAX:(82)52-202-7720



9 9 9 0 0 9 - 5 0 1 2 9 0

www.hyundai-ce.com

2012.12 Rev.1 (FR)

 **HYUNDAI**  
HEAVY INDUSTRIES CO., LTD.

# La fierté dans le travail

Hyundai Heavy Industries s'attache à construire un matériel de terrassement dans les règles de l'art pour permettre à l'opérateur des performances maximales, plus de précision, des préférences sur un engin polyvalent, et une qualité avérée. Soyez fier de travailler avec Hyundai !



\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

## Robex 210w-95

### Tour d'horizon de l'engin

#### Technologie du moteur

Moteur avéré et fiable, rentable en consommation Cummins B5,9-C  
Faible bruit / Fonction de chauffage auto du moteur / Fonction anti démarrage

#### Améliorations du système hydraulique

Nouvelle commande hydraulique breveté pour une contrôlabilité améliorée / un modèle amélioré de la vanne de commande pour plus d'efficacité et un fonctionnement plus souple / Un nouveau système flèche auto et priorité de pivot pour une vitesse optimale / Une nouvelle fonction d'une puissance auto améliorée pour plus de puissance en cas de besoin / un système de régénération de flux de bras dedans et flèche en bas pour une augmentation de la vitesse et de l'efficacité.

#### Compartiment de la pompe

Des pompes à piston axiales en ligne à volume variable d'une conception puissante et fiable de Kawasaki, leader dans le domaine. Une nouvelle bobine monobloc équipée de 3 électrovannes, 1 accumulateur de clapet ant-retour et verrouillage de sécurité des commandes du filtre pilote, servofrein, commande de régénération bras-dedans, priorité de flèche (commande de soupape logique de pivot) Montage à distance des filtres de carburant, d'huile moteur et vidange du carter pour une commodité maximale lors de l'entretien

#### Porteur

Châssis de transporteur lourd avec une transmission à deux vitesses  
Ligne de conduite et essieux industriels / Oscillation de l'essieu avant +/- 7 degré avec verrou à coulisseau Frein à disque humide (avant et arrière) Frein de stationnement automatique – ressort appliqué, libéré hydrauliquement

#### Colonne de direction améliorée

Une colonne de direction de profile mince capable de se déployer de 60 mm et d'une inclinaison de 30 degrés

#### Cabine Améliorée

##### Une visibilité améliorée

Une cabine plus large avec une meilleure visibilité  
Large vitre côté droit, maintenant en une seule pièce, pour une visibilité meilleure  
Vitrines de sécurité sur tous les côtés – moins chères que le polycarbonate et ne se raye pas ni se fane.  
Joint pour fenêtre réduit pour une meilleure vue de l'opérateur

##### Une construction améliorée de la cabine

Une nouvelle construction en tube d'acier pour plus de sécurité de l'opérateur, plus de protection et de longévité  
Un nouveau mécanisme d'ouverture/fermeture de la fenêtre conçu avec câble et ressort de rappel et à simple verrouillage / déverrouillage

##### Siège à suspension améliorée / Ensemble de console

Leviers de commande ergonomiques avec boutons auxiliaires pour une utilisation avec les options, maintenant avec un nouveau style soigné. Repose bras réglable – bouton rotatif pour soulever ou baisser pour un confort optimal

##### Boîtier moderne couleur 7"

Nouvel affichage LCD couleur avec jauges numériques à lecture facile pour la température de l'huile hydraulique, la température d'eau et du carburant. Une conception simple permettant un réglage et des diagnostics plus faciles. En outre, d'autres nouvelles fonctionnalités telles que la caméra arrière sont intégrées sur l'écran.

3 modes de puissance: (P) Puissance, (S) Standard, (E) Economie, 2 modes de travail: Fouille et Equipement, (U) Mode utilisateur pour la préférence de l'opérateur Fonctionnalités améliorées d'auto diagnostique avec GPS / Technologie satellite Un flux avec une seule pompe ou un flux avec deux pompe pour les équipements en option est sélectionné à travers un ensemble / Un nouveau système antivol sécurisé par mot de passe Vitesse de flèche et régénération du bras sont sélectionnées sur écran.

L'amélioration automatique de la puissance est maintenant disponible – sélectionnée (on/off) sur écran.

Climatisation et chauffage avec contrôle auto des conditions climatiques, 20% plus de chaleur et d'air à la sortie que les séries 7

Le RMS (Remote Management System) fonctionne à travers le GPS/technologie satellite afin de finalement fournir un meilleur service et un meilleur soutien au client

## Préférence

L'utilisation d'une série 9S est une expérience unique pour un opérateur. Les opérateurs peuvent personnaliser leur environnement de travail et les préférences d'utilisation en les adaptant à leurs besoins individuels.



\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.



### Grande cabine avec une excellente visibilité

Le nouveau modèle de la cabine a été conçu pour plus d'espace, un champ de vision plus large et pour le confort de l'opérateur. Une attention particulière est donnée à un intérieur clair, ouvert et pratique avec une grande visibilité sur les pourtours de l'engin et le travail en cours. Cette combinaison équilibrée des aspects de précision met l'opérateur dans la position parfaite pour travailler en sécurité et de manière sûre.

## Confort de l'opérateur

Dans la cabine de la série 9S vous pouvez régler le siège, la console et le repose bras pour les adapter à vos préférences personnelles. La position du siège et de la console peuvent être réglés ensemble et indépendamment l'un de l'autre. Un volant de direction à déploiement amélioré et les fonctions d'inclinaison mettent l'opérateur encore plus à son aise. Une climatisation d'une grande capacité et totalement automatique maintient une température préférée constante.



## Moins de stress

Le travail est lui-même suffisamment stressant. Votre milieu de travail doit être sans stress. La Hyundai série 9S dispose d'aménagements améliorés de la cabine, plus d'espace et un siège confortable pour minimiser le stress à l'opérateur. Un système puissant de contrôle des conditions climatiques fournit à l'opérateur de l'air à une température optimale. Un système audio moderne avec lecteur USB, stéréo AM/FM est parfait pour l'écoute de la musique favorite.



## Une grappe conviviale pour l'opérateur

La nouvelle grappe moderne avec écran LCD 7 pouces et un interrupteur à bascule permet à l'opérateur pour la sélection des préférences personnelles de l'engin. Sélection du mode de travail et de puissance, auto diagnostic, caméra vue arrière en option, check listes d'entretien, sécurité de l'engin au démarrage, et des fonctions de vidéo ont été intégrées dans la grappe pour rendre l'engin polyvalent et l'opérateur plus productif.



# Précision

Les technologies innovantes du système hydraulique font de l'excavatrice série 9S un engin rapide, souple et facile à commander.



\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

## Une puissance gérée par ordinateur

La puissance du moteur et la puissance hydraulique ensemble à travers le système moderne CAPO (Computer Aided Power Optimization) "Optimisation de la puissance assistée par ordinateur", sont utilisés pour le travail en cours.

Les opérateurs peuvent fixer leurs propres préférences pour la priorité de la flèche et du pivot, la sélection du mode de puissance et les outils de travail en option par touche sur un bouton.

Le système CAPO permet aussi un diagnostic complet et des mesures numériques pour les informations importantes comme la température d'huile hydraulique, la température d'eau et le niveau du carburant. Le système comporte plusieurs capteurs placés dans le circuit hydraulique.

### Mode puissance

Le mode P (Puissance max) maximise la vitesse et la puissance de l'engin pour une production en masse. Le mode S (Standard) permet une vitesse (tr/min) réduite pour des performances optimales et une économie améliorée du carburant.

Pour une économie du carburant et un contrôle amélioré, le mode E (Economie) permet un flux précis basé sur la demande de la charge. Trois modes de puissance uniques permettent à l'opérateur une puissance et une vitesse personnalisées, et une économie du carburant.

### Mode travail

Le mode travail permet à l'opérateur de sélectionner des équipements de flux simple comme un marteau hydraulique ou des équipements à flux bidirectionnel comme un concasseur. Des réglages uniques pour chaque équipement peuvent être programmés sur la grappe.

### Mode utilisateur

Certains travaux nécessitent plus de précision des réglages de l'engin. Grâce au mode polyvalent U (Utilisateur), l'opérateur peut personnaliser la vitesse du moteur, la sortie de la pompe, la vitesse de ralenti et autres réglages de l'engin pour le travail en cours.

## Un système hydraulique amélioré

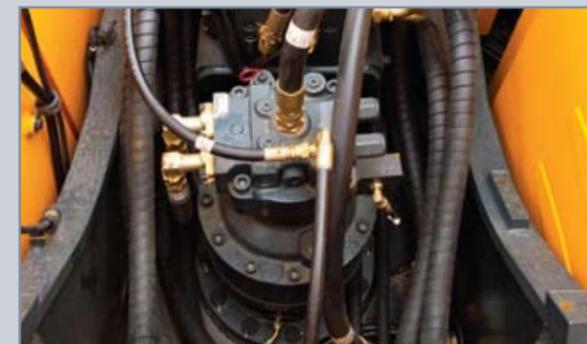


Afin de réaliser une précision optimale, Hyundai a conçu un nouveau système hydraulique pour permettre à l'opérateur un réglage plus fin et une contrôlabilité améliorée. Un contrôle amélioré du flux de la pompe réduit l'écoulement quand les commandes ne sont pas utilisées pour minimiser la consommation du carburant.

Des soupapes de débit d'huile améliorées sont conçues pour permettre un flux plus précis à chaque fonction avec moins d'effort.

Des soupapes hydrauliques améliorées, des modèles de pompes à piston de précision à volume variable, et des fonctions de déplacement améliorées font qu'un opérateur

utilisant une série 9S le fait avec souplesse. Les nouvelles fonctionnalités comprennent une régénération de flux bras-dedans flèche-basse, une technologie améliorée de soupape de contrôle et une priorité innovante de flèche auto et de pivot pour des performances optimales en toute application.

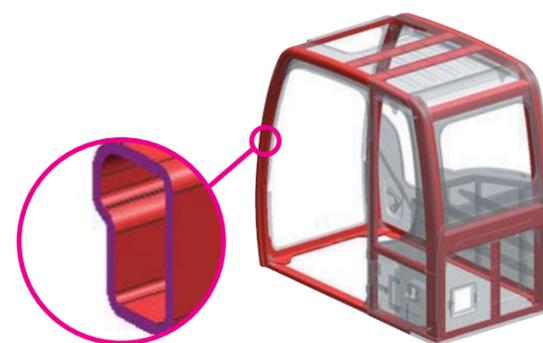


### Priorité flèche auto-pivot

La fonction intelligente verrouille de manière automatique et continue l'équilibre du flux hydraulique idéal pour les mouvements de flèche et de pivot de l'engin. Le système CAPO amélioré commande le système hydraulique et règle ses paramètres pour optimiser les performances et la productivité.

# Performances

La série 9S est conçue pour des performances maximales pour assurer la productivité de l'opérateur.



## Solidité de la structure

La structure de la cabine de la série 9S est construite en tube plus fin mais plus solide pour plus de sécurité et une meilleure visibilité. Un acier à faible contrainte, haute résistance est soudé pour former un cadre inférieur plus résistant. L'intégrité de la structure a été testée par la méthode d'analyse FEM (Méthode d'éléments finis) et des tests de longévité à long termes.



## Une longévité améliorée

Les excavatrices série 9S sont équipées de protections en ressort inoxydable pour protéger les conduites contre tous dommages. La lame niveleuse ainsi que le stabilisateur sont équipés de protection du vérin pour plus de sécurité.

## Nouveau système de verrouillage auto à coulisseau

Pendant le mode travail, un nouveau système de verrou à coulisseau auto est disponible pour plus de sécurité.



## MOTEUR CUMMINS B5,9-C

Le moteur Cummins B5,9-C a été conçu avec moins de 40% de pièces par rapport à la concurrence. Ce qui signifie moins de risque de pannes. Cela signifie aussi moins de pièces en stock. Les réparations sont plus faciles car aucun outil spécial n'est requis pour la maintenance. Le poids de la machine est réduit sans influence sur la solidité de l'équipement.

Le moteur B5,9-C respecte les normes d'émission sans contrôles électroniques du moteur. Vous avez une installation sûre en harmonie avec l'écologie, sans avoir à payer le prix d'une technologie qui ne vous convient pas.

\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

# Profitabilité

La série 95 est conçue pour maximiser la profitabilité par un rendement amélioré, des fonctionnalités de service améliorées et des composants avec une meilleure durée de vie.



## Rendement de la consommation

Les excavatrices de la série 95 sont conçues pour être extrêmement rentable en terme de consommation de carburant. De nouvelles innovations comme le système auto decel à trois étapes et le nouveau mode économie aident à économiser le carburant et réduisent l'impacte sur l'environnement.



## Hi-mate (système de gestion à distance)

Hi-mate qui est une propriété de Hyundai comme système de gestion à distance, permet aux opérateurs et au personnel du concessionnaire d'accéder à un service indispensable et à des informations de diagnostic de l'engin par ordinateur avec accès sur internet. Les utilisateurs peuvent localiser l'engin en utilisant un mappage digital et fixer les frontières de travail de l'engin, réduisant le besoin des appels multiples. Hi-mate économise le temps et l'argent pour le propriétaire et le concessionnaire par plus de maintenance préventive et en réduisant les temps d'arrêt.



## Accès facile

Accès en surface au sol aux filtres, accessoires de tuyauterie de graissage, fusibles, composants de l'ordinateur de l'engin et des compartiments grands ouverts permettent un entretien plus commode sur la série 95.



## Composants avec une durée de vie plus longue

Les excavatrices série 95 ont été conçues avec des bagues pour des intervalles plus longues de graissage (250 heures) et des calles en polymère (résistant à l'usure, moins de bruit), des filtres hydrauliques avec une durée de vie plus longue (5000 heures), des systèmes de refroidissement plus efficaces et des systèmes de préchauffage intégrés qui augmentent les intervalles d'entretien, minimisent les coûts d'exploitation et réduisent les temps d'arrêt de l'engin.

\*L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option.

# Spécifications

## MOTEUR

MODÈLE		CUMMINS B5.9-C	
Type		Moteur diesel à 4 temps, 6 cylindres en ligne, injection directe, avec turbocompresseur et refroidi par air, faibles émissions	
Puissance nominale au volant	SAE J1995 (valeur brute)	178 HP (133 kW)/ 2,000 rpm	
	J1349 (valeur nette)	163 HP (121 kW)/ 2,000 rpm	
	DIN 6271/1 (gross)	180 PS (133 kW)/ 2,000 rpm	
	6271/1 (net)	165 PS (121 kW)/ 2,000 rpm	
Couple max.		72.2 kgf·m(522 lbf-ft) at 1,500 rpm	
Alésage x course		102 x 120 mm (4" x 4.7")	
Cylindrée		5,880 cc (359 in³)	
Batteries		2 x 12 V x 100 AH	
Démarreur		24V-4.5 kW	
Alternateur		24V-70 Amp	

## SYSTEME HYDRAULIQUE

POMPE PRINCIPALE	
Type	Deux pompes à piston à cylindrée variable
Débit nominal	2 X 215 L/min (56,8 US gpm/47,3 UK gpm)
Pompe secondaire pour le circuit de pilotage	Pompe à engrenages
Système "cross-sensing" et d'économie de carburant	

MOTEURS HYDRAULIQUES	
Translation	Moteur à piston axial avec soupape de frein
Rotation	Moteur à piston axial avec frein automatique

REGLAGE DE LA SOUPAPE DE SECURITE	
Circuits d'équipement	350 kgf/cm² (4,980 psi)
Translation	380 kgf/cm² (5,400 psi)
Renforcement de puissance (flèche, balancier, godet)	380 kgf/cm² (5,400 psi)
Circuit de rotation	265 kgf/cm² (3,770 psi)
Circuit de pilotage	40 kgf/cm² (570 psi)
Soupape de service	Installée

VERINS HYDRAULIQUES	
Nb de vérins alésage - alésage x course	Flèche : 2-120 x 1290 mm (4,7" x 50,8")
	Balancier : 1-140 x 1510 mm (5,5" x 59,4")
	Godet : 1-120 x 1055 mm (4,7" x 41,5")
	Lame : 2-125 x 222 mm (4,9" x 8,7")
	Stabilisateur : 2-130 x 427 mm (5,1" x 16,8")

## ENTRAINEMENTS ET FREINS

Commande 4-roues hydrostatiques Une boîte à vitesse à engrenage hélicoïdal assure 2 vitesses de déplacement avant et marche arrière

Traction max. barre d'attelage	11900 kgf (26240 lbf)	
Traction max. barre d'attelage	1ère	8.7 km/h (5,4 mph)
	2ème	30 km/h (18,6 mph)
Pente admissible	31,5° (61 %)	

Frein de stationnement Frein double indépendant, frein hydraulique assisté sur trains avant et arrière.  
 - Frein à disques multiples de type humide avec ressort de rappel et hydrauliquement actionné.  
 - La boîte à vitesse est bloquée automatiquement en position point mort pour le stationnement

## CONTRÔLE

Des manettes pilotées par pression et des pédales avec leviers détachables garantissent un fonctionnement aisé et sans fatigue.

Commande pilote	Deux manettes avec un levier de sécurité (GAUCHE) Pivot et balancier (DROITE) Flèche et godet (ISO)
Accélération	Electrique, type rotatif

## ESSIEUX ET ROUES

L'essieu avant à flottement complet est supporté par une broche centrale pour effectuer une oscillation. Il peut être bloqué par des cylindres de blocage de l'oscillation. L'essieu arrière est fixé sur le châssis inférieur.

Pneus	10,00-20-14PR, Double (type tube), en option :
(en option)	10,00-20, Double (type solide)

## SYSTEME DE ROTATION

Moteur de rotation	Moteur à piston axial déplacement fixe
Démultiplication de la rotation	Démultiplicateur planétaire
Graissage du roulement de rotation	Bain de graisse
Frein de rotation (en option)	Humide, multi-disque
Vitesse de rotation	10,5 rpm

## SYSTEME DE DIRECTION

Le système de direction type orbitrol, à actionnement hydraulique agit sur les roues avant via les vérins de direction.

Rayon de braquage min.	6,690 mm(21' 11")
------------------------	-------------------

## CONTENANCES EN LIQUIDE DE REFRROIDISSEMENT ET LUBRIFIANTS

Appoint	litre	Gallon américain	Gallon britannique	
Réservoir de carburant	310,0	81,9	68,2	
Liquide de refroidissement du moteur	35,0	9,2	7,7	
Huile moteur	14,2	3,8	3,1	
Dispositif de pivot-huile d'engrenage	5,0	1,3	1,1	
Essieu	Avant :	14,6	3,9	3,2
	Arrière :	18,5	4,9	4,1
Circuit hydraulique (réservoir compris)	340,0	89,8	74,8	
Réservoir hydraulique	165,0	43,6	36,3	

## TRAIN DE ROULEMENT

Le châssis à section en caisson renforcée entièrement soudé et faible tension.

Lame arrière de la chargeuse et stabilisateur sont disponibles. Modèle boulonné

Lame de la chargeuse	Un outil très utile pour travaux d'aplanissement, et de remblayage ou de nettoyage.
Outrigger	Indiqué pour une stabilité max. pendant les opérations d'excavation et de levage. Peut être montée sur la partie avant ou arrière.

## POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ (APPROXIMATIF)

Le poids en ordre de marche, incluant flèche de 5650mm, balancier de 2920mm, godet de pelle rétro de 0,80 m³ profil SAE, lubrifiant, liquide de refroidissement, réservoir de carburant plein, réservoir hydraulique plein et l'équipement de série.

POIDS DES PIÈCES PRINCIPALES	
Structure supérieure	5240 kg (11550 lb)
Flèche (avec vérin de balancier)	1790 kg (3950 lb)
Bras (avec vérin du godet)	1095 kg (2410 lb)

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ	
Stabilisateur avant et lame niveleuse arrière	20500 kg (45190 lb)
Quatre stabilisateurs	20600 kg (45420 lb)
Lame niveleuse avant et stabilisateur arrière	20600 kg (45420 lb)

## GOGETS

Tous les godets sont soudés en acier haute résistance.



0,51 (0,67)



0,80 (1,05)



1,10 (1,44)



1,34 (1,75)



◆ 0,74 (0,97)



◆ 0,90 (1,18)



◆ 1,05 (1,37)

Profilé SAE m³ (yd³)

SAE profile	CE profile	Largeur mm (in)		Weight kg (lb)	Recommandation mm (ft.in)		
		Sans coupeaux latéraux	Avec coupeaux latéraux		5650 (18' 6") Flèche		
					2000 (6' 7") Balancier	2400 (7' 10") Balancier	2920 (9' 7") Balancier
0,51(0,67)	0,45(0,59)	700(27,6)	820(32,3)	570(1260)	●	●	●
0,80(1,05)	0,70(0,92)	1000(39,4)	1120(44,1)	700(1540)	●	●	●
0,87(1,14)	0,75(0,98)	1090(42,9)	1210(47,6)	740(1630)	●	●	●
0,92(1,20)	0,80(1,05)	1150(45,3)	1270(50,0)	770(1700)	●	●	■
1,10(1,44)	0,96(1,26)	1320(52,0)	1440(56,7)	830(1830)	●	■	▲
1,20(1,57)	1,00(1,31)	1400(55,1)	1520(59,8)	850(1870)	●	■	-
1,34(1,75)	1,15(1,50)	1550(61,0)	1670(65,7)	920(2030)	■	▲	-
◆ 0,74(0,97)	0,65(0,85)	985(38,8)	-	770(1700)	●	●	●
◆ 0,90(1,18)	0,80(1,05)	1070(42,1)	-	810(1790)	●	●	■
◆ 1,05(1,37)	0,92(1,20)	1290(50,8)	-	890(1960)	●	■	▲
○ 0,87(1,14)	0,75(0,98)	1140(44,9)	-	900(1980)	●	●	■
■ 0,75(0,98)	0,65(0,85)	1790(70,5)	-	880(1940)	●	●	■

◆ Godet travaux lourds ○ Godet pour rocher – travaux lourds

■ Godet pour rocher – travaux lourds

● : Applicable aux matériaux d'une densité 2000 kg /m³ (3370 lb/ yd³) ou moins

■ : Applicable aux matériaux d'une densité 1600 kg /m³ (2700 lb/ yd³) ou moins

▲ : Applicable aux matériaux d'une densité 1100 kg /m³ (1850 lb/ yd³) ou moins

## ATTACHEMENT

La flèche et le balancier sont à section en caisson, entièrement soudés et à faible tension. Une flèche de 5,65m (18' 6") et des balanciers de 2,0m (6' 7"), 2,4m (7' 10"), 2,92m (9' 7")

## CAPACITE DE FOUILLE

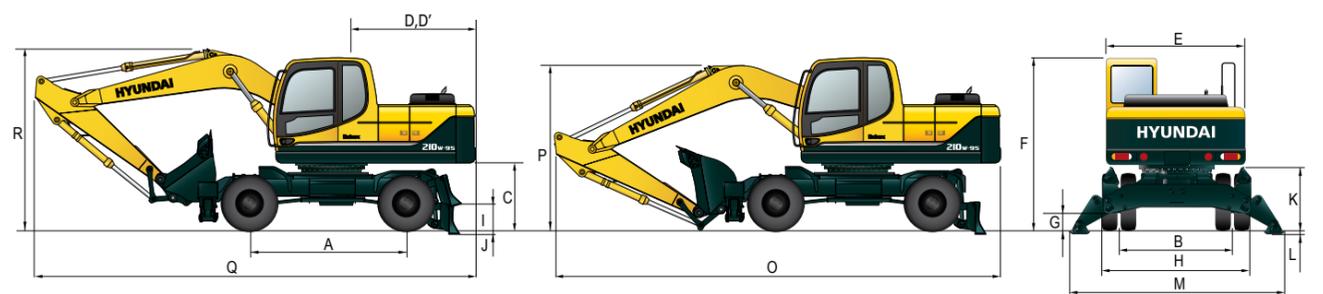
Flèche	Longueur	mm (ft-in)	5650 (18' 6")			Observ
			Poids	kg (lb)		
Balancier	Longueur	mm (ft-in)	2000 (6' 7")		2400 (7' 10")	2920 (9' 7")
			Poids	kg (lb)	1045 (2300)	
Force d'excavation du godet	SAE	kN	133,4 [144,8]		133,4 [144,8]	133,4 [144,8]
		kgf	13600 [14770]		13600 [14770]	13600 [14770]
		lbf	29980 [32550]		29980 [32550]	29980 [32550]
	ISO	kN	152,0 [165,0]		152,0 [165,0]	152,0 [165,0]
		kgf	15500 [16830]		15500 [16830]	15500 [16830]
		lbf	34170 [37100]		34170 [37100]	34170 [37100]
Force de cavage du balancier	SAE	kN	144,2 [156,5]		119,6 [129,9]	102,0 [110,7]
		kgf	14700 [15960]		12200 [13250]	10400 [11290]
		lbf	32410 [35190]		26900 [29210]	22930 [24900]
	ISO	kN	151,0 [164,0]		125,5 [136,3]	106,9 [116,1]
		kgf	15400 [16720]		12800 [13900]	10900 [11830]
		lbf	33950 [36860]		28220 [30640]	24030 [26090]

Remarque: Poids de la flèche comprend le vérin du bras, tuyauterie et broche

le poids du balancier comprend le vérin de godet et la liaison.

# Dimensions et Rayons d'action

## DIMENSIONS DU R210W-9S



Unité : mm (ft · in)

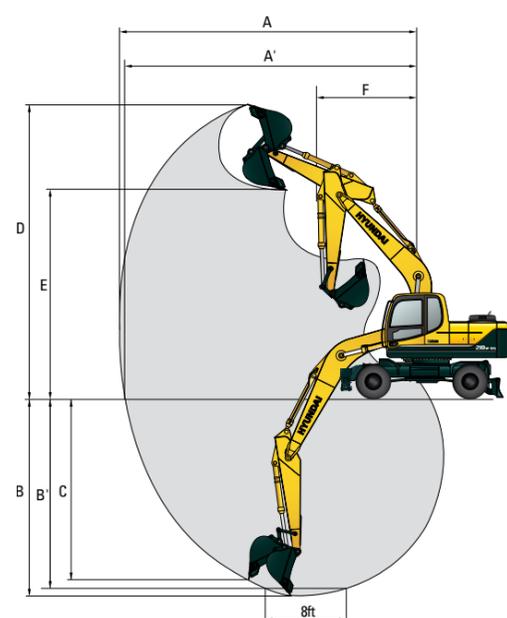
A	Base des roues	2800 (9' 2")
B	Voie	1874 (6' 2")
C	Garde au sol du contrepoids	1305 (4' 3")
D	Rayon de rotation arrière	2800 (9' 2")
D'	Longueur de la partie arrière	2765 (9' 1")
E	Largeur totale de la structure supérieure	2530 (8' 4")
F	Hauteur totale de la cabine	3180 (10' 5")
G	Garde au sol minimum	345 (1' 2")
H	Largeur totale du châssis	2490 (8' 2")
I	Garde au sol de la lame niveleuse au sol	445 (1' 6")
J	Hauteur de la lame	610 (2' 0")
K	Garde au sol du stabilisateur niveleuse au sol	1220 (4' 0")
L	Hauteur du stabilisateur	120 (0,5")
M	Largeur totale du stabilisateur	3770 (12' 4")

Unité : mm (ft · in)

Longueur de la flèche	5650 (18' 6")		
Longueur du balancier	2000 (6' 7")	2400 (7' 10")	2920 (9' 7")
O Longueur de transport de la flèche	9680 (31' 9")	9570 (31' 5")	9500 (31' 2")
P Hauteur de marche de la flèche	3350 (10' 12")	3240 (10' 8")	3150 (10' 4")
Q Longueur de marche de la flèche	9630 (31' 7")	9550 (31' 4")	9520 (31' 3")
R Hauteur de marche de la flèche	3530 (11' 7")	3460 (11' 4")	3440 (11' 3")

## RAYONS D'ACTION DU R210W-9S

Unité : mm (ft · in)



Longueur de la flèche	5650 (18' 6")		
Longueur du balancier	2000 (6' 7")	2400 (7' 10")	2920 (9' 7")
A Portée d'excavation max.	9110 (29' 11")	9480 (31' 1")	9960 (32' 8")
A' Portée d'excavation max. au sol	8870 (29' 1")	9260 (30' 5")	9750 (32' 12")
B Profondeur d'excavation max.	5480 (17' 12")	5880 (19' 3")	6380 (20' 11")
B' Profondeur d'excavation max. (niveau 8)	5240 (17' 2")	5670 (18' 7")	6210 (20' 4")
C Profondeur de taille verticale max.	4970 (16' 4")	5440 (17' 10")	5810 (19' 1")
D Hauteur d'excavation max.	9500 (31' 2")	9730 (31' 11")	10000 (32' 10")
E Hauteur de déversement max.	6670 (21' 11")	6900 (22' 8")	7160 (23' 6")
F Rayon de rotation min.	3700 (12' 2")	3620 (11' 11")	3580 (11' 9")

# Capacités de levage

## R210W-9S

Charge sur l'avant Charge latérale ou 360 degré

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,40 m (7' 10") / Godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) profile SAE / Stabilisateur avant et lame niveleuse basse

Hauteur du point de charge m(ft)	Rayon de charge								A portée max.						
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée			
7,5 m (25 ft)	kg										*3810	3690	7,34		
	lb										*8400	8140	(24,1)		
6,0 m (20 ft)	kg						*4150	*4150			*3910	2890	8,31		
	lb						*9150	*9150			*8620	6370	(27,3)		
4,5 m (15 ft)	kg				*5500	*5500	*4710	*4710	*4390	3350	*4050	2500	8,87		
	lb				*12130	*12130	*10380	*10380	*9680	7390	*8930	5510	(29,1)		
3,0 m (10 ft)	kg				*7330	*7330	*5550	4700	*4760	3230	*4230	2320	9,10		
	lb				*16160	*16160	*12240	10360	*10490	7120	*9330	5110	(29,9)		
1,5 m (5 ft)	kg				*8950	6970	*6390	4450	*5180	3110	*4430	2300	9,05		
	lb				*19730	15370	*14090	9810	*11420	6860	*9770	5070	(29,7)		
Sol	kg						*9840	6720	*6980	4290	*5480	3030	*4640	2440	8,70
	lb						*21690	14770	*15390	9460	*12080	6680	*10230	5380	(28,5)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*10680	*10680	*14730	14050	*9850	6680	*7130	4230			*4830	2820	8,00	
	lb	*23550	*23550	*32470	30970	*21720	14730	*15720	9330			*10650	6220	(26,2)	
-3,0 m (-10 ft)	kg	*15190	*15190	*13270	*13270	*9140	6780	*6600	4300			*4870	3730	6,84	
	lb	*33490	*33490	*29260	*29260	*20150	14950	*14550	9480			*10740	8220	(22,4)	
-4,5 m (-15 ft)	kg			*10270	*10270	*7070	*7070								
	lb			*22640	*22640	*15590	*15590								

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,40 m (7' 10") / Godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) profile SAE / Stabilisateur avant et lame niveleuse haut

Hauteur du point de charge m(ft)	Rayon de charge								A portée max.									
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée						
7,5 m (25 ft)	kg										*3810	2180	7,34					
	lb										*8400	4810	(24,1)					
6,0 m (20 ft)	kg						*4150	3110				3310	1630	8,31				
	lb						*9150	6860				7300	3590	(27,3)				
4,5 m (15 ft)	kg				*5500	4770	*4710	2930	3840	1900		2890	1350	8,87				
	lb				*12130	10520	*10380	6460	8470	4190		6370	2980	(29,1)				
3,0 m (10 ft)	kg				*7330	4220	5400	2690	3730	1800		2700	1220	9,10				
	lb				*16160	9300	11900	5930	8220	3970		5950	2690	(29,9)				
1,5 m (5 ft)	kg				8100	3780	5140	2470	3600	1690		2680	1200	9,05				
	lb				17860	8330	11330	5450	7940	3730		5910	2650	(29,7)				
Sol	kg						*9840	6700	7850	3570		4970	2320	3520	1610	2840	1280	8,70
	lb						*21690	14770	17310	7870		10960	5110	7760	3550	6260	2820	(28,5)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*10680	*10680	*14730	6770	7800	3530	4920	2270				3270	1520	8,00			
	lb	*23550	*23550	*32470	14930	17200	7780	10850	5000				7210	3350	(26,2)			
-3,0 m (-10 ft)	kg	*15190	*15190	*13270	6960	7900	3620	4990	2330				4290	2080	6,84			
	lb	*33490	*33490	*29260	15340	17420	7980	11000	5140				9460	4590	(22,4)			
-4,5 m (-15 ft)	kg			*10270	7350	*7070	3880											
	lb			*22640	16200	*15590	8550											

- Les capacités de levage sont basées sur SAE J1097, ISO 10567.
- Les capacités de levage de la série Robex ne dépassent pas 75% de la charge de bennage, la machine se trouvant sur un sol ferme à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.
- Le point de charge est un crochet situé à l'arrière du godet.
- (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

# Capacités de levage

## R210W-9S

Charge sur l'avant Charge latérale ou 360 degré

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,92 m (9' 7") / godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) SAE / 4 stabilisateurs basse

Hauteur du point de charge m (ft)	Rayon de charge										A portée max.			
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée m (ft)		
9,0 m (30 ft)	kg										*3410	*3410	6,52	
	lb										*7520	*7520	(21,4)	
7,5 m (25 ft)	kg										*3470	*3470	7,96	
	lb										*7650	*7650	(26,1)	
6,0 m (20 ft)	kg							*2690	*2690		*3580	3140	8,85	
	lb							*5930	*5930		*7890	6920	(29,0)	
4,5 m (15 ft)	kg						*4210	*4210	*3980	*3980	*3720	2770	9,37	
	lb						*9280	*9280	*8770	*8770	*8200	6110	(30,7)	
3,0 m (10 ft)	kg			*10720	*10720	*6550	*6550	*5090	*5090	*4410	3970	*3890	2600	9,59
	lb			*23630	*23630	*14440	*14440	*11220	11220	*9720	8750	*8580	5730	(31,5)
1,5 m (5 ft)	kg			*8900	*8900	*8350	*8350	*6020	5510	*4900	3820	*4080	2570	9,54
	lb			*19620	*19620	*18410	*18410	*13270	12150	*10800	8420	*8990	5670	(31,3)
Sol	kg			*10210	*10210	*9470	8490	*6730	5290	*5300	3710	*4290	2710	9,21
	lb			*22510	*22510	*20880	18720	*14840	11660	*11680	8180	*9460	5970	(30,2)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*9470	*9470	*13480	*13480	*9820	8360	*7060	5190	*5440	3660	*4500	3060	8,56
	lb	*20880	*20880	*29720	*29720	*21650	18430	*15560	11440	*11990	8070	*9920	6750	(28,1)
-3,0 m (-10 ft)	kg	*12940	*12940	*14070	*14070	*9430	8410	*6830	5220		*4640	3860	7,50	
	lb	*28530	*28530	*31020	*31020	*20790	18540	*15060	11510		*10230	8510	(24,6)	
-4,5 m (-15 ft)	kg			*11670	*11670	*7990	*7990							
	lb			*25730	*25730	*17610	*17610							

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,92 m (9' 7") / godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) SAE / 4 stabilisateurs haut

Hauteur du point de charge m (ft)	Rayon de charge										A portée max.			
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée m (ft)		
9,0 m (30 ft)	kg										*3410	2840	6,52	
	lb										*7520	6260	(21,4)	
7,5 m (25 ft)	kg										*3470	1870	7,96	
	lb										*7650	4120	(26,1)	
6,0 m (20 ft)	kg							*2690	2010		2970	1420	8,85	
	lb							*5930	4430		6550	3130	(29,0)	
4,5 m (15 ft)	kg						*4210	2990	3880	1930	2610	1190	9,37	
	lb						*9280	6590	8550	4250	5750	2620	(30,7)	
3,0 m (10 ft)	kg			*10720	7970	*6550	4340	*5090	2730	3740	1810	2450	1070	9,59
	lb			*23630	17570	*14440	9570	*11220	6020	8250	3990	5400	2360	(31,5)
1,5 m (5 ft)	kg			*8900	6830	8180	3840	5160	2470	3590	1670	2420	1040	9,54
	lb			*19620	15060	18030	8470	11380	5450	7910	3680	5340	2290	(31,3)
Sol	kg			*10210	6570	7830	3550	4950	2290	3480	1570	2550	1100	9,21
	lb			*22510	14480	17260	7830	10910	5050	7670	3460	5620	2430	(30,2)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*9470	*9470	*13480	6590	7710	3450	4850	2200	3440	1530	2880	1290	8,56
	lb	*20880	*20880	*29720	14530	17000	7610	10690	4850	7580	3370	6350	2840	(28,1)
-3,0 m (-10 ft)	kg	*12940	*12940	*14070	6740	7760	3790	4870	2220		3630	1700	7,50	
	lb	*28530	*28530	*31020	14860	17110	7690	10740	4890		8000	3750	(24,6)	
-4,5 m (-15 ft)	kg			*11670	7050	7980	3670							
	lb			*25730	15540	17590	8090							

1. Les capacités de levage sont basées sur SAE J1097, ISO 10567.
2. Les capacités de levage de la série Robex ne dépassent pas 75% de la charge de bennage, la machine se trouvant sur un sol ferme à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est un crochet situé à l'arrière du godet.
4. (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

# Capacités de levage

## R210W-9S

Charge sur l'avant Charge latérale ou 360 degré

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,92 m (9' 7") / Godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) profile SAE / Stabilisateur avant et lame niveleuse haut

Hauteur du point de charge m (ft)	Rayon de charge										A portée max.			
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée m (ft)		
9,0 m (30 ft)	kg											*3410	*3410	6,52
	lb											*7520	*7520	(21,4)
7,5 m (25 ft)	kg											*3470	3210	7,96
	lb											*7650	7080	(26,1)
6,0 m (20 ft)	kg							*2690	*2690			*3580	2580	8,85
	lb							*5930	*5930			*7890	5690	(29,0)
4,5 m (15 ft)	kg						*4210	*4210	*3980	3380	*3720	2250	9,37	
	lb						*9280	*9280	*8770	7450	*8200	4960	(30,7)	
3,0 m (10 ft)	kg			*10720	*10720	*6550	*6550	*5090	4750	*4410	3250	*3890	2090	9,59
	lb			*23630	*23630	*14440	*14440	*11220	10470	*9720	7170	*8580	4610	(31,5)
1,5 m (5 ft)	kg			*8900	*8900	*8350	7040	*6020	4460	*4900	3100	*4080	2070	9,54
	lb			*19620	*19620	*18410	15520	*13270	9830	*10800	6830	*8990	4560	(31,3)
Sol	kg			*10210	*10210	*9470	6700	*6730	4260	*5300	2990	*4290	2180	9,21
	lb			*22510	*22510	*20880	14770	*14840	9390	*11680	6590	*9460	4810	(30,2)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*9470	*9470	*13480	*13480	*9820	6590	*7060	4160	*5440	2950	*4500	2470	8,56
	lb	*20880	*20880	*29720	*29720	*21650	14530	*15560	9170	*11990	6500	*9920	5450	(28,1)
-3,0 m (-10 ft)	kg	*12940	*12940	*14070	14020	*9430	6640	*6830	4190		*4640	3130	7,50	
	lb	*28530	*28530	*31020	30910	*20790	14640	*15060	9240		*10230	6900	(24,6)	
-4,5 m (-15 ft)	kg			*11670	*11670	*7990	6850							
	lb			*25730	*25730	*17610	15100							

Flèche : 5,65 m (18' 6") / Balancier : 2,92 m (9' 7") / Godet : 0,80 m<sup>3</sup> (1,05 yd<sup>3</sup>) profile SAE / Stabilisateur avant et lame niveleuse haut

Hauteur du point de charge m (ft)	Rayon de charge										A portée max.			
	1,5 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,5 m (15 ft)		6,0 m (20 ft)		7,5 m (25 ft)		Capacité	Portée m (ft)		
9,0 m (30 ft)	kg											*3410	2840	6,52
	lb											*7520	6260	(21,4)
7,5 m (25 ft)	kg											*3470	1870	7,96
	lb											*7650	4120	(26,1)
6,0 m (20 ft)	kg							*2690	2010		2970	1420	8,85	
	lb							*5930	4430		6550	3130	(29,0)	
4,5 m (15 ft)	kg						*4210	2990	3880	1930	2610	1190	9,37	
	lb						*9280	6590	8550	4250	5750	2620	(30,7)	
3,0 m (10 ft)	kg			*10720	7970	*6550	4340	*5090	2730	3740	1810	2450	1070	9,59
	lb			*23630	17570	*14440	9570	*11220	6020	8250	3990	5400	2360	(31,5)
1,5 m (5 ft)	kg			*8900	6830	8180	3840	5160	2470	3590	1670	2420	1040	9,54
	lb			*19620	15060	18030	8470	11380	5450	7910	3680	5340	2290	(31,3)
Sol	kg			*10210	6570	7830	3550	4950	2290	3480	1570	2550	1100	9,21
	lb			*22510	14480	17260	7830	10910	5050	7670	3460	5620	2430	(30,2)
-1,5 m (-5 ft)	kg	*9470	*9470	*13480	6590	7710	3450	4850	2200	3440	1530	2880	1290	8,56
	lb	*20880	*20880	*29720	14530	17000	7610	10690	4850	7580	3370	6350	2840	(28,1)
-3,0 m (-10 ft)	kg	*12940	*12940	*14070	6740	7760	3790	4870	2220		3630	1700	7,50	
	lb	*28530	*28530	*31020	14860	17110	7690	10740	4890		8000	3750	(24,6)	
-4,5 m (-15 ft)	kg			*11670	7050	7980	3670							
	lb			*25730	15540	17590	8090							

1. Les capacités de levage sont basées sur SAE J1097, ISO 10567.
2. Les capacités de levage de la série Robex ne dépassent pas 75% de la charge de bennage, la machine se trouvant sur un sol ferme à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est un crochet situé à l'arrière du godet.
4. (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.